

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 62282-3-201:2018

01-januar-2018

Nadomešča:

SIST EN 62282-3-201:2014

Tehnologije gorivnih celic - 3-201. del: Nepremični elektroenergetski sistemi z gorivnimi celicami - Metode za preskušanje zmogljivosti majhnih elektroenergetskih sistemov z gorivnimi celicami (IEC 62282-3-201:2017)

Fuel cell technologies - Part 3-201: Stationary fuel cell power systems - Performance test methods for small fuel cell power systems (IEC 62282-3-201:2017)

iTeh STANDARD PREVIEW

Brennstoffzellentechnologien - Teil 3-201: Stationäre Brennstoffzellen-Energiesysteme - Leistungskennwerteprüfverfahren für kleine Brennstoffzellen-Energiesysteme (IEC 62282-3-201:2017)

SIST EN 62282-3-201:2018

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/745a387e-f260-40f6-bb70-

Technologies des piles à combustible Partie 3-2013: Systèmes à piles à combustible stationnaires - Méthodes d'essai des performances pour petits systèmes à piles à combustible (IEC 62282-3-201:2017)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 62282-3-201:2017

ICS:

27.070 Gorilne celice Fuel cells

SIST EN 62282-3-201:2018 en

SIST EN 62282-3-201:2018

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EN 62282-3-201

EUROPÄISCHE NORM

October 2017

ICS 27.070

Supersedes EN 62282-3-201:2013

English Version

Fuel cell technologies - Part 3-201: Stationary fuel cell power systems - Performance test methods for small fuel cell power systems

(IEC 62282-3-201:2017)

Technologies des piles à combustible - Partie 3-201 : Systèmes à piles à combustible stationnaires - Méthodes d'essai des performances pour petits systèmes à piles à combustible (IEC 62282-3-201:2017)

Brennstoffzellentechnologien - Teil 3-201: Stationäre Brennstoffzellen-Energiesysteme -Leistungskennwerteprüfverfahren für kleine Brennstoffzellen-Energiesysteme (IEC 62282-3-201:2017)

This European Standard was approved by CENELEC on 2017-09-14. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member. In Clarks 110 and 110

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions nearly standards standards standards standards.

be00608e91ba/sist-en-62282-3-201-2018

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN 62282-3-201:2017

European foreword

The text of document 105/564/CDV, future edition 2 of IEC 62282-3-201, prepared by IEC TC 105 "Fuel cell technologies" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 62282-3-201:2017.

The following dates are fixed:

•	latest date by which the document has	(dop)	2018-06-14
	to be implemented at national level by		
	publication of an identical national		
	standard or by endorsement		
•	latest date by which the national	(dow)	2020-09-14
	standards conflicting with the		
	document have to be withdrawn		

This document supersedes EN 62282-3-201:2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62282-3-201:2017 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated: (standards.iteh.ai)

IEC 61672-1	NO	TE Harmonized	as EN 61672-1.
IEC 61672-2	https://standards.iteh.avc	TE Harmonized	as EN 61672-2 st//45a38/e-f260-40f6-bb70-
ISO 6060	1	TE1ba Harmonized	as EN ISO 6060.
ISO 6326 (Serie	es) NO	TE Harmonized	as EN ISO 6326 (Series).
ISO 6974 (Serie	es) NO	TE Harmonized	as EN ISO 6974 (Series).
ISO 6975	NO	TE Harmonized	as EN ISO 6975.
ISO 6976	NO	TE Harmonized	as EN ISO 6976.
ISO 7941	NO	TE Harmonized	as EN 27941.
ISO 9000	NO	TE Harmonized	as EN ISO 9000.
ISO 10523	NO	TE Harmonized	as EN ISO 10523.
ISO 80000 (Ser	ies) NO	TE Harmonized	as EN ISO 80000 (Series).
ISO 11541	NO	TE Harmonized	as EN ISO 11541.

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

www.cenelec.eu.				
Publication IEC 61000-3-2	<u>Year</u> -		<u>EN/HD</u> EN 61000-3-2	<u>Year</u> -
		3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ¿ 16 A per phase)		
IEC 61000-4-2	-	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-2: Testing and measurement techniques -	-	-
		Electrostatic discharge immunity test		
IEC 61000-4-3	iTe	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques -	$ar{\mathbf{W}}$	-
		Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test (QS-ITEN-21)		
IEC 61000-4-4	-	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-4: Testing and measurement techniques -		-
IEC 61000-4-5	https://stan	Electrical fast transient/burst immunity test Electromagnetic compatibility (EMC) - Part	6-bb70- EN 61000-4-5	_
		4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test		
IEC 61000-4-6	-	Electromagnetic compatibility (EMC) Part	EN 61000-4-6	-
		4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances,		
		induced by radio-frequency fields		
IEC 61000-4-8	-	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 4-8: Testing and measurement techniques -	EN 61000-4-8	-
		Power frequency magnetic field immunity test		
IEC 61000-4-11	-	Electromagnetic compatibility (EMC) Part	EN 61000-4-11	-
		4-11: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and		
IEC 61000 6 2	2005	voltage variations immunity tests	EN 61000 6 2	2005
IEC 61000-6-2	2005	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments	EN 61000-6-2	2005
-	_		+ corrigendum Sep.	2005
IEC 62282-3-200	2015	Fuel cell technologies - Part 3-200: Stationary fuel cell power systems -	EN 62282-3-200	2016
CISPR 11	_	Performance test methods Industrial, scientific and medical equipment -	-EN 55011	_
		Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement		

SIST EN 62282-3-201:2018

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)



IEC 62282-3-201

Edition 2.0 2017-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Fuel cell technologies a STANDARD PREVIEW
Part 3-201: Stationary fuel cell power systems - Performance test r

Part 3-201: Stationary fuel cell power systems — Performance test methods for small fuel cell power systems

SIST EN 62282-3-201:2018

Technologies des piles à combustible de de de la combustible de de la combustible stationnaires – Méthodes d'essai des performances pour petits systèmes à piles à combustible de combustible de la combustible de

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 27.070 ISBN 978-2-8322-4632-0

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOREWORD.		6
INTRODUCTI	ON	8
1 Scope		9
2 Normativ	e references	9
3 Terms ar	nd definitions	10
4 Symbols		15
5 Configura	ation of small stationary fuel cell power system	19
6 Reference	e conditions	20
7 Heating v	value base	20
8 Test prep	paration	21
	neral	
	certainty analysis	
8.3 Dat	a acquisition plan	21
9 Test set-	up	21
	nts and measurement methods	
	neral	
10.2 Me	asurement instruments asurement points I ANDARD PREVIEW	24
10.4 Min	nimum required measurement systematic uncertaintyditions	26
	poratory conditionsSIST.EN.62282-3-201-2018	
11.2 Ins	tallationpand operating conditions of the system-1260-406-bb70- wer source conditions 1200-406-bb70-	27
	st fuel	
	g process	
•	٠	
•	ts on electric/thermal performance	
	neral	
	el consumption test	
14.2.1	Gaseous fuel consumption test	
14.2.2	Liquid fuel consumption test	33
14.3 Ele	ctric power output test	34
14.3.1	General	
14.3.2	Test method	
14.3.3	Calculation of average net electric power output	
14.4 Hea	at recovery test	
14.4.1	Test method	
14.4.3	Calculation of average recovered thermal power	
	rt-up test	
14.5.1	General	
14.5.2	Determination of state of charge of the battery	36
14.5.3	Test method	37
14.5.4	Calculation of results	39

14.6 Ram	ıp-up test	40
14.6.1	General	40
14.6.2	Test method	41
14.6.3	Calculation of results	41
14.7 Stor	age state test	42
14.7.1	General	42
14.7.2	Test method	42
14.7.3	Calculation of average electric power input in storage state	42
14.8 Elec	ctric power output change test	42
14.8.1	General	42
14.8.2	Test method	42
14.8.3	Calculation of electric power output change rate	44
14.9 Shu	tdown test	45
14.9.1	General	45
14.9.2	Test method	45
14.9.3	Calculation of results	46
14.10 Com	nputation of efficiency	47
14.10.1	General	47
14.10.2	Electrical efficiency	47
14.10.3	Heat recovery efficiency	47
14.10.4	Overall energy efficiency DARD PREVIEW	48
14.11 Rate	ed operation cycle efficiency	48
14.11.1	General (Standards.item.al)	48
14.11.2	Calculation of the operation cycle fuel energy input	48
14.11.3	Calculation of the operation cycle net electric energy output	49
14.11.4	Calculation of the operation cycle electrical efficiency	50
14.12 Elec	ctromagnetic compatibility (EMC) test	50
14.12.1	General requirement	50
14.12.2	Electrostatic discharge immunity test	51
14.12.3	Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	51
14.12.4	Electrical fast transient/burst immunity test	51
14.12.5	Surge immunity test	51
14.12.6	Immunity test of conducted disturbances induced by radio-frequency	
	fields	
14.12.7	Power frequency magnetic field immunity test	
14.12.8	Voltage dips and voltage interruptions	
14.12.9	Radiated disturbance (emission) measurement test	
14.12.10	Conducted disturbance (emission) measurement test	
	Power line harmonics emission measurement test	
• •	s on environmental performance	
	eral	
	se test	
15.2.1	General	
15.2.2	Test conditions	
15.2.3	Test method	
15.2.4	Processing of data	
	aust gas test	
15.3.1	General	
15.3.2	Components to be measured	54

SIST EN 62282-3-201:2018

IEC 62282-3-201:2017 © IEC 2017	– 5 –	
Table B.2 – Example of composition for p	ropane gas (%)	70
Table C.1 – Example of a test operation s	schedule	71
Table D.1 – Typical exhaust gas compone	ents to be expected for typical fuels	72
Table F.1 – Selected duration of rated po	wer operation	74

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

-6-

FUEL CELL TECHNOLOGIES -

Part 3-201: Stationary fuel cell power systems – Performance test methods for small fuel cell power systems

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

 https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/745a387e-f260-40f6-bb70-
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62282-3-201 has been prepared by IEC technical committee 105: Fuel cell technologies.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2013. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) Revision of definitions
- b) Revision of symbols (Clause 4, in accordance with ISO/IEC 80000 series and ISO/IEC Directives Part 2);
- c) Revision of Figures 2, 5 and 6;
- d) Revision of test set-up (Clause 9);

-7-

- e) Revision of measurement instruments (Clause 10);
- f) Introduction of ramp-up test (14.6);
- g) Introduction of rated operation cycle efficiency (14.11);
- h) Introduction of electromagnetic compatibility (EMC) test (14.12);
- i) Revision of exhaust gas test (15.3);
- j) Introduction of typical durations of operation cycles (Annex F).

The text of this International Standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
105/564/CDV	105/623/RVC

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 62282 series, published under the general title *Fuel cell technologies*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be all

reconfirmed,

SIST EN 62282-3-201:2018

- withdrawn, https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/745a387e-f260-40f6-bb70-
- replaced by a revised edition, or of the replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION

- 8 -

This part of IEC 62282 provides consistent and repeatable test methods for the electrical, thermal and environmental performance of small stationary fuel cell power systems.

This document limits its scope to small stationary fuel cell power systems (electrical power output below 10 kW) and provides test methods specifically designed for them in detail. It is based on IEC 62282-3-200, which generally describes performance test methods that are common to all types of fuel cells.

This document is intended for manufacturers of small stationary fuel cell power systems and/or those who evaluate the performance of their systems for certification purposes.

Users of this document may selectively execute test items that are suitable for their purposes from those described in this document. This document is not intended to exclude any other methods.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

-9-

FUEL CELL TECHNOLOGIES -

Part 3-201: Stationary fuel cell power systems – Performance test methods for small fuel cell power systems

1 Scope

This part of IEC 62282 provides test methods for the electrical, thermal and environmental performance of small stationary fuel cell power systems that meet the following criteria:

- output: rated electric power output of less than 10 kW;
- output mode: grid-connected/independent operation or stand-alone operation with singlephase AC output or 3-phase AC output not exceeding 1 000 V, or DC output not exceeding 1500 V;

NOTE The limit of 1000 V for alternating current comes from the definition for "low voltage" given in IEC 60050-601:1985, 601-01-26.

- operating pressure: maximum allowable working pressure of less than 0,1 MPa (gauge) for the fuel and oxidant passages;
- fuel: gaseous fuel (natural gas, liquefied petroleum gas, propane, butane, hydrogen, etc.) or liquid fuel (kerosene, methanol, etc.);
- oxidant: air. (standards.iteh.ai)

This document describes type tests and their test methods only. No routine tests are required or identified, and no performance targets are set in this document.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/745a387e-f260-40f6-bb70-

This document covers fuel cell power systems whose primary purpose is the production of electric power and whose secondary purpose may be the utilization of heat. Accordingly, fuel cell power systems for which the use of heat is primary and the use of electric power is secondary are outside the scope of this document.

All systems with integrated batteries are covered by this document. This includes systems where batteries are recharged internally or recharged from an external source.

This document does not cover additional auxiliary heat generators that produce thermal energy.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

CISPR 11, Industrial, scientific and medical equipment – Radio-frequency disturbance characteristics – Limits and methods of measurement

IEC 61000-3-2, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current \leq 16 A per phase)

IEC 61000-4-2, Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 4-2: Testing and measurement techniques — Electrostatic discharge immunity test